



# Resultataftale 2020

mellem

**Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger**

og

**Sydslesvigudvalget**

## **1. Indledning**

Denne resultataftale er indgået mellem Sydslesvigudvalget og Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU). Resultataftalen omfatter Sydslesvigs danske Ungdomsforeningers virke i perioden 1. januar 2020 til 31. december 2020, jf. § 5 stk. 2 i Lov om Sydslesvigudvalget og tilskudsordninger på undervisningsministerens område for det danske mindretal i Sydslesvig.

I aftalen er der formuleret konkrete resultatkrav for Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger baseret på foreningens egne formulerede formål og målsætninger. Sydslesvigudvalgets driftstilskud udgør sammen med foreningens øvrige indtægter den økonomiske ramme, inden for hvilken Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger skal opfylde resultataftalen. Resultataftalen indgås for at sikre, at prioriteringen og anvendelsen af tilskuddet fra Sydslesvigudvalget sker på et så oplyst grundlag som muligt, og for at udbrede kendskabet til Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger.

Ifølge Lov om Sydslesvigudvalget og tilskudsordninger på undervisningsministerens område for det danske mindretal i Sydslesvig har Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger alene driftsansvaret for egen virksomhed.

## **2. Præsentation af Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger**

### **2.1. Baggrund**

Foreningen blev etableret i 1923 under navnet "Mellemslesvigske Ungdomsforeninger", som senere blev ændret til Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger. Siden etableringen er antallet af foreninger og medlemmer vokset støt, dog afbrudt af 2. verdenskrig. Endvidere er foreningens arbejde stabiliseret gennem etableringen af institutioner og idrætsanlæg.

### **2.2. Organisation, medlemmer og personale**

Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger (SdU) er paraplyorganisationen for de danske idræts- og ungdomsforeninger i Sydslesvig. 48 foreninger med i alt ca. 10.000 medlemmer samt de tre landsdelsorganisationer Dansk Spejderkorps i Sydslesvig (DSS), FDF Sydslesvig og Menighedernes Børne- og Ungdomsarbejde (MBU) er tilsluttet foreningen.

Foreningen driver desuden 11 børne- og ungdomshuse, Spejdgården Tydal, Aktivitetshuset i Flensborg, Idrætshallen i Flensborg, Træningshallen i Slesvig, en række idrætsanlæg, klub- og bådhus samt mindre lejrfaciliteter for de tilsluttede foreninger og landsdelsorganisationer.

SdU's øverste organ er Sendemandsmødet (årsmødet). På Sendemandsmødet vælger foreningernes repræsentanter en styrelse på 11 medlemmer, heriblandt forretningsudvalget på 3 medlemmer. Styrelsen lægger SdU's politiske linje og træffer beslutninger om overordnede opgaver mellem Sendemandsmøderne. Den daglige ledelse ligger ved forretningsudvalget [under ledelse af direktøren]. Derudover har foreningen en række aktivitetsudvalg, der planlægger stævner mm. inden for aktiviteter, der dyrkes i mindst tre foreninger. Styrelsen nedsætter endvidere en række øvrige udvalg til at varetage overordnede og tværgående interesser. I øjeblikket er der 7 aktivitetsudvalg og 9 øvrige udvalg. Medlemmer af aktivitetsudvalgene vælges af repræsentanter fra de respektive aktiviteter, mens medlemmerne til øvrige udvalg udpeges af styrelsen.

## 2.3. Nøgletal 2015-2018

**Tabel 2.3.1.** *Udviklingen i medlemstal*

	2015	2016	2017	2018
Medlemmer	11.054	10.883	10.518	10.098
Tilsluttede foreninger	53	53	52	48

**Tabel 2.3.2.** *Udvikling i tilskuddet fra den danske stat (€ 1.000- løbende priser)*

	2015	2016	2017	2018
Driftstilskud	4.600.308	4.631.314	4.703.525	4.803.237
Projekttilskud				
Anlægstilskud (2017 Tydal, 2018 Sorteveys Børne- og Ungdomshus)			32.500	258.735
<b>I alt</b>	<b>4.600.308</b>	<b>4.631.314</b>	<b>4.736.025</b>	<b>5.061.972</b>

**Tabel 2.3.3.** *Udvikling i antal medarbejdere*

	2015	2016	2017	2018
(status pr. 31.12.2018)				
Administration	10	10	14	16
Institutioner	143	152	163	164
Konsulenter/Koordinatorer	4	4	4	5
Øvrige	34	37	33	36
<b>I alt</b>	<b>191</b>	<b>203</b>	<b>214</b>	<b>221</b>

**Tabel 2.3.4** *Udvikling i børnetallet i SdU's tilbud / gennemsnit. pr. måned*

	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018
Fritidshjemsbørn	782	730	775	804	797	872	890
Klubbørn	920	866	744	733	652	567	604
i alt	1702	1596	1519	1537	1449	1439	1494

## 2.4. Sydslesvigs danske Ungdomsforeningers hovedopgaver og målsætninger

SdU's overordnede formål er at fremme det danske ungdoms- og idrætsarbejde i Sydslesvig samt at styrke det folkelige arbejde i Sydslesvig. Formålet indfries gennem aktiviteter inden for fire hovedområder.

### Hovedområder:

1. Kultur-, idræts- og oplysningsarbejde for børn, unge og voksne
2. Drift af børne- og ungdomshuse, Spejdergården Tydal, Aktivitetshuset samt foreningsfaciliteter.
3. Økonomisk støtte til de tilsluttede foreninger og landsdelsorganisationer.
4. Etablering og vedligeholdelse af kontakt til ungdomsorganisationer i Danmark og Norden og til andre mindretal i Europa.

### Mål og resultatkrav

I aftalens afsnit fire er der opstillet mål og resultatkrav for aktiviteter og institutioner, der tegner sig for 80 pct. eller mere af foreningens samlede regnskabsførte udgifter i 2018, jf. tabel 3.1. Idet der må forventes at være en sammenhæng mellem udgiftsniveau og aktivitetsniveau, er der opstillet flest resultatkrav og -mål for udgiftstunge aktiviteter og færrest for mindre udgiftstunge aktiviteter.

## 3. Økonomi

Til løsning af opgaveporteføljen havde Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger i 2018 indtægter på i alt 12.072.834 Euro. Indtægterne fremgår af nedenstående tabel:

**Tabel 3.1. Regnskabstal 2018**

Bidragyder	Beløb i Euro	Beløb i DKK	Andel
Tilskud Sydslesvigudvalget drift	4.797.428	35.536.504	39,74 %
Offentlige tyske tilskud	4.190.596	31.041.452	34,71 %
Andre indtægter	3.084.810	22.850.444	25,55 %
<b>I alt</b>	<b>12.072.834</b>	<b>89.428.400</b>	<b>100 %</b>

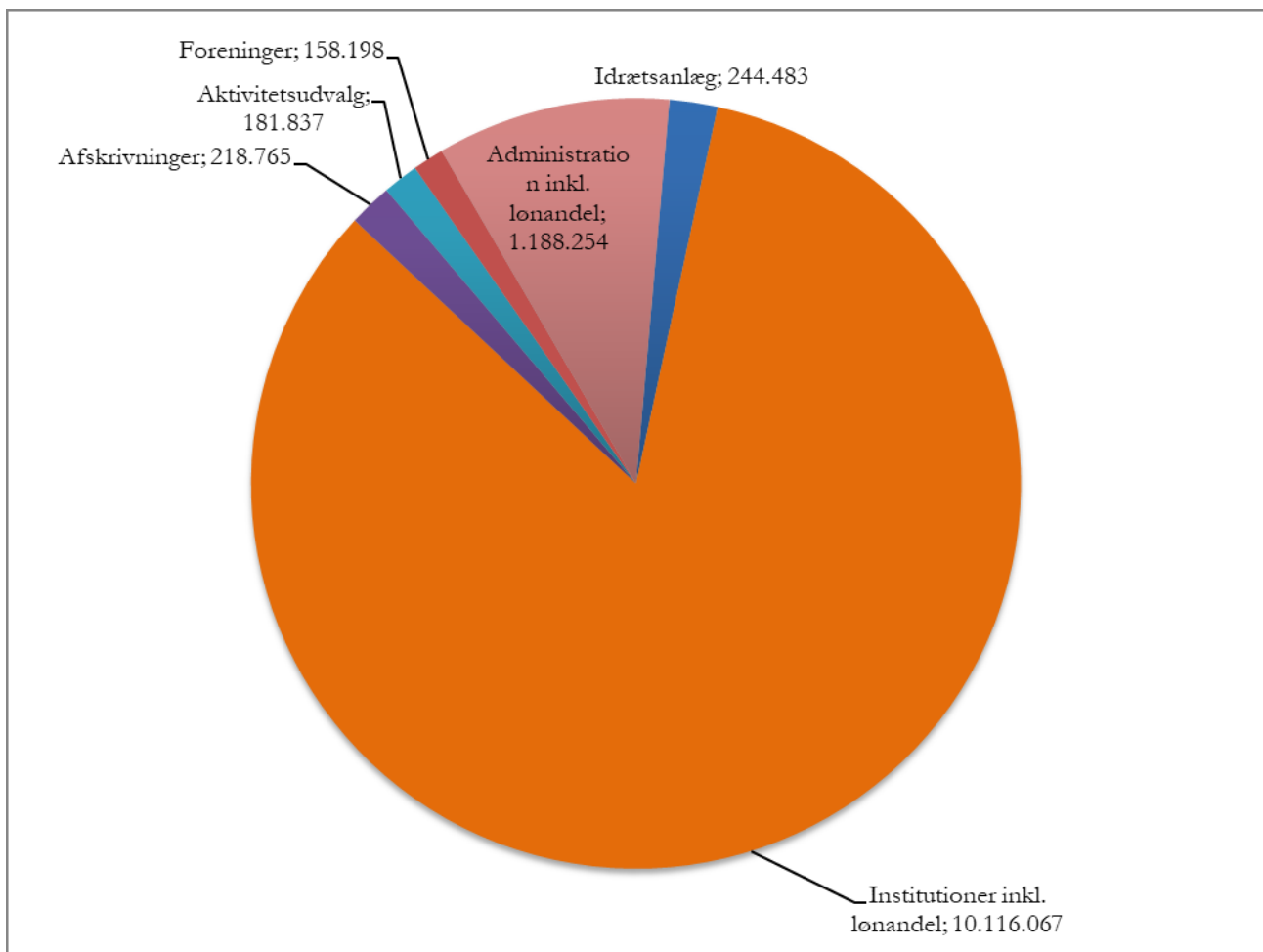
Ved aftalens indgåelse havde foreningen budgetterede indtægter på i alt Euro for 2020, jf. nedenstående tabel:

**Tabel 3.2.** *Budgettal 2020*

Bidragyder	Beløb i Euro	Beløb i DKK	Andel
Tilskud Sydslesvigudvalget (ved 1,2% fremskrivning)	4.863.283	36.158.240	40,90%
Offentlige tyske tilskud	3.895.150	28.960.223	32,76%
Andre indtægter	3.133.158	23.294.855	26,34%
<b>I alt</b>	<b>11.891.591</b>	<b>88.413.318</b>	<b>100%</b>

**Tabel 3.3.** *SdU's regnskab 2018 fordelt på udgiftsområder*

Område	Udgifter i alt 2018 €	Andel %	Tilskud Sydslesvigudvalget €	Andel %	Offentlige tyske tilskud €	Andel %	Andre indtægter €	Andel %
Institutioner inkl. lønandel	10.116.067	83,79	3.274.781	27,13	4.077.897	33,78	2763.389	22,89
Administration inkl. lønandel	1.188.254	9,84	1.150.550	9,53	27.745	0,23	9.759	0,08
Foreninger	158.198	1,31	117.675	0,97	-	-	40.523	0,34
Aktivitetsudvalg	181.837	1,51	86.188	0,72	8.505	0,07	87.144	0,72
Idrætsanlæg	244.483	2,03	168.234	1,39	76.249	0,63	-	-
Øvrige	110.124	0,91	-	-	-	-	183.995	1,52
Resultat 2018	-144.894	-1,2	-	-	-	-	-	-
Afskrivninger	218.765	1,81	-	-	-	-	-	-
<b>I alt</b>	<b>12.072.834</b>	<b>100</b>	<b>4.797.428</b>	<b>39,74</b>	<b>4.190.596</b>	<b>34,71</b>	<b>3.084.810</b>	<b>25,55</b>



Figur 3.4. *SdU's regnskab 2018 fordelt på udgiftsområde*

## 4. Konkrete mål for foreningens arbejde i 2020

### 4.1. Børne- og Ungdomshuse

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.
<p>For vores Børne- og Ungdomshuse vil satsningsområdet for 2020 og til dels 2021 ligge på sprog, lektielæsning, naturpædagogik og Ung Genforening 2020.</p> <p><b>Sprog:</b>            Dansk sprogformidling er en af institutionens primære og væsentligste opgaver. Efter at institutionerne de</p>	<p>Børne- og ungdomshusenes opgave er at beskrive deres nuværende mål, didaktiske tilgang og implementering.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle børne- og ungdomshuse undersøger, analyserer og beskriver deres nuværende pædagogiske og didaktiske arbejde i henhold til dansk sprogformidling.</li> </ul>	80

<p>sidste 2 år intet har arbejdet med den pædagogiske didaktiske tilgang, samt dens implementering, skal fokus i perioderne 2020 og 2021 ligge på udarbejdelsen af en sprogpolitik, der omfatter det pædagogiske aspekt med børnene, samt sprogbrugen og formidlingen i et forældrerelateret perspektiv.</p> <p>.....</p>	<p>Analysen skal dokumenteres skriftligt og alle huse skal deltage i en af SdU's nedsatte arbejdsgrupper.</p> <p>Det er arbejdsgruppens opgave at udarbejde en overordnet sprogpolitik i henhold til lærings- og dannelsesaspektet, hvor fokus er lagt på dansk sprogtilegnelse og formidling. Derudover vil det være arbejdsgruppens opgave, at beskrive den danske sprogbrug i relation til forældresamarbejdet, samt at udvikle mål og forventninger, der skal danne rammen omkring dansk kommunikation mellem de professionelle og forældrene.</p> <p>.....</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hvert børne- og ungdomshus deltager i en af SdU's nedsatte arbejdsgrupper med mindst 1 medarbejder</li> <li>• Arbejdsgruppen udarbejder en overordnet målformulering, hvor de pædagogiske og didaktiske rammer defineres.</li> <li>• Arbejdsgruppen genererer en sprogpolitik i henhold til forældrekommunikationen</li> </ul> <p>.....</p>
<p><b>Lektielæsning</b></p> <p>En af de centrale opgaver, både i et fagligt og ressourcemæssigt perspektiv, er lektiælæsning.</p> <p>Det er store forventninger og krav der stilles til institutionen og dets personale. Ud over den faglige udfordring, er især forældresamarbejdet af stor betydning, samt samarbejdsrelationerne til lærerne.</p> <p>For at kunne løse opgaven skal der tages højde for fysiske standarder, strukturelle rammer, didaktiske metoder, mål og midler. En kompleks opgave der kræver en systematisk tilgang og som er underlagt jævnlige evalueringer. Da emnet er ret komplekst og ressourcetrækkende, vil det både i 2020 og 2021 være et resultatkrav til børne- og ungdomshusene.</p> <p>.....</p>	<p>For at kunne beskrive status quo angående lektiælæsning på institutionsniveau, er det institutionernes opgave, at vurdere og dokumentere institutionens aktuelle situation. Der skal både tages udgangspunkt i de fysiske rammer, den strukturelle opbygning, de didaktiske metoder der anvendes, samt målet med tilbuddet.</p> <p>Dokumentation skal foretages skriftlig og være afsluttet medio 2020.</p> <p>Der forventes at emnet regelmæssigt drøftes på børne- og ungdomshusenes personale-møder og at der bliver udpeget en tovholder på institutionsplan.</p> <p>Der dannes en arbejdsgruppe bestående af mindst 1 repræsentant fra hvert børne- og ungdomshus.</p> <p>Arbejdsgruppen udarbejder en overordnet målformulering, samt formulerer forventninger der kan stilles til forældrene. Ligeledes undersøger og definerer arbejdsgruppen mulige samarbejdsflader til skolen og lærerne, samt implementering af mulige aftaler.</p> <p>.....</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle institutionerne foretager en analyse af deres fysiske rammer i henhold til lektiælæsning</li> <li>• Alle institutioner beskriver deres nuværende strukturelle rammer og interne aftaler</li> <li>• Alle institutioner formulerer deres nuværende pædagogiske mål i forbindelse med lektiælæsning</li> <li>• Alle institutioner redegør for deres didaktiske tilgang i henhold til lektiælæsning</li> <li>• Alle institutioner arbejder intensivt med emnet og drøfter det regelmæssigt på institutionsniveau</li> <li>• Alle institutioner udpeger en medarbejder som tovholder for projektet</li> <li>• Mindst 1 medarbejder deltager i arbejdsgruppen der nedsættes af SdU</li> <li>• Arbejdsgruppen udarbejder en overordnet målformulering, hvor krav til de fysiske rammer, pædagogisk/didaktiske mål, forventninger til forældre og ønskede samarbejdsrelationer skal fremgå.</li> </ul> <p>.....</p>

<p><b>Naturpædagogik</b>  Læreplanskategorien natur og naturfænomener vil være satsningsområdet for årene 2020 og 2021.  Formålet er, at institutionerne arbejder pædagogisk med emnet natur og i den forbindelse gennemfører forskellige aktiviteter, projekter og arrangementer. Derudover er det institutionernes opgave at sensibilisere børnene og de unge i henhold til en miljøbevidst tilgang.  Til formålet vil SdU afsætte 10.000,- Euro pr. år, således at der kan blive gennemført relevante medarbejderkurser, samt at institutionerne får mulighed for at involvere naturvejledere.</p> <p>.....</p>	<p>Det forventes, at institutionerne arbejder målrettet med emnet og gennemfører forskellige tiltag og aktiviteter.  Derudover skal der skabes muligheder for, at børnene kan opleve årets gang gennem tematiske forløb og tilbagevendende begivenheder.  Det er samtidig institutionernes opgave i et miljørelateret aspekt, at arbejde målrettet med begreber som bæredygtighed, forurening og klimaforandringer, således at der skabes en sammenhæng i emnets kompleksitet.  Det er kravet, at børnene får mulighed for at opleve glæde, interesse og ansvarlighed for naturen og miljøet.  Børnene skal have muligheden for at opleve naturen som et rum for fysisk udfoldelse, leg og fantasi.  Samtidig skal børnene lære at håndtere førstehåndsoplevelser med naturens dyr, planter og materiale.  Børnene skal have mulighed for at undersøge, reflektere og finde svar ved direkte færden i naturen.</p> <p>.....</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Institutionerne skal intensivt arbejde med emnet natur og miljø, og bidrage til at børnene og de unge tilegner sig grundlaget for en varig interesse, respekt og ansvarlighed for naturen og miljøet.</li> <li>• Institutionerne skal mindst gennemføre en aktivitet per kvartal i fritidshjemsafdelingerne der har relation til emnet natur og miljø.</li> <li>• Institutionerne skal dokumentere arbejdet ved hjælp af en SMTTE-model</li> <li>• Institutionerne skal mindst gennemføre 2 aktiviteter per år i ungdomsklubafdelingerne der har relation til emnet natur og miljø.</li> <li>• Institutionerne skal dokumentere arbejdet ved hjælp af en SMTTE-model.</li> <li>• Der skal mindst deltage en medarbejder per institution i de af SdU tilbudte kurser, workshops og seminarier.</li> <li>• Hver institution skal deltage med en medarbejder i en arbejdsgruppe nedsat af SdU. Arbejdsgruppens intention er at udarbejde en overordnet miljøpolitik, eksplicit omkring bæredygtighed</li> <li>• Hver institution skal i samarbejde med naturvejlederen gennemføre mindst 2 aktiviteter per år.</li> <li>• Alle børne- og ungdomshuse skal deltage i en konference i januar 2020 og i januar 2021, hvor hver institution fremlægger deres arbejde og resultater.</li> </ul> <p>.....</p>
<p><b>Ung genforening</b>  Da genforeningen i 2020 er en stor historisk begivenhed for Danmark og Sydslesvig, og dette skal markeres på behørig vis, er det formålet at gennemføre et stort udvekslingsprojekt i tæt samarbejde med Skoleforeningen og Grænseforeningen.  Et levende møde mellem børn og unge fra henholdsvis Sydslesvig og Danmark, skal således bidrage til at der dannes relationer og netværk mellem skoler og institutioner syd og nord for grænsen.  Samtidig er det intentionen, at de fagprofessionelle får lejlighed til at mødes og</p>	<p>Formålet med projektet er at styrke børns og unges bevidsthed om værdien af dansk sprog og kultur. Samtidig er det projektets formål at udvikle børnenes og de unges forståelse af kultur og evne til at samarbejde på tværs af landegrænser. Samtidig er vi overbevist om, at projektet bidrager positivt til børnenes og de unges identitetsudvikling.  Børne- og ungdomshusene vil få til opgave at planlægge og gennemføre individuelle besøg på partnerskolerne i Danmark i et tæt samarbejde med de respektive skoler.  I samarbejde med de implicerede skolerne og institutioner skal der udarbejdes et program for</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alle børne- og ungdomshuse planlægger i samarbejde med områdets skole en udveksling med en eller flere partnerskoler i Danmark i uge 20 i 2020</li> <li>• Alle børne- og ungdomshuse deltager sammen med en dansk skole i en udveksling med en eller flere partnerskoler i Danmark i uge 20 i 2020</li> <li>• Organisationen af udvekslingen sker i tæt samarbejde med skolens ledelse og lærere</li> <li>• Børne- og ungdomshuse definerer i samarbejde med skolerne projekternes indhold og emner</li> <li>• Børne- og ungdomshuse deltager sammen med de involverede parter i de af Grænseforeningen arrangerede sammenkomster omkring grænsestenene</li> </ul>



udveksle erfaringer, og på sigt udvikle et permanent partnerskab med den involverede skole og institution. Derudover skal projektet skabe opmærksomhed og synlighed omkring Sydslesvig i den danske offentlighed.	besøget, der tager højde for deltagerens behov, interesser og skolens kulturelle og regionale særpræg.		
--	--	--	--

## 4.2. Idræt, Unge og Kultur

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.
<p>På området idræt, unge og kultur vil vi i de kommende år arbejde med styrkelsen og videreudviklingen af frivilligheden i vores foreninger, organisationer og især blandt de unge mennesker i Sydslesvig.</p> <p>Generelt oplever mange af vores tilsluttede organisationer en snigende mangel på nye aktive frivillige, især blandt børn og unge. Dette udfordrer foreningslivet i dagligdagen i forhold til træningstilbud og videreudvikling af nye tiltag og aktiviteter. Samtidig oplever foreningerne dalende medlemstal blandt de ældre børn og teenagere. Individualiseringen og mulighederne for at deltage i de digitale fællesskaber gennem en smartphone bidrager til denne udvikling.</p> <p>I vores udvalgsbaserede arbejde med de unge, er der opstået et behov for at styrke og udbrede kontakten til de ældre elever i de øvre klassetrin på fællesskolerne og gymnasierne. Her ønsker man at skabe aktivitetstilbud i skolehverdagen - udviklet og faciliteret fra ung til ung på øjenhøjde. Formålet er at formidle hvilke muligheder for personlig udvikling, selv-</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Der etableres et samarbejde med Grønseforeningen og Skoleforeningens Sydslesvig-crew på baggrund af en skriftlig aftale mellem alle tre parter.</li> <li>- SdU's ungeudvalg omfatter i fremtiden alle elever, som indgår i Sydslesvig Crew'et.</li> <li>- I samarbejde med SdU's afdeling for Idræt, Unge og Kultur udarbejdes der aktivitetstilbud af Sydslesvig Crew'ets elever som en del af deres undervisning i faget.</li> <li>- Der produceres materiale til markedsføring og branding af det overordnede samarbejdet og de enkelte aktivitetstilbud for at skabe opmærksomhed.</li> <li>- Der involveres relevante foreninger og medlemsorganisationer i det lokale samarbejde.</li> <li>- Sydslesvig Crew'et vil løbende blive præsenteret for yderligere muligheder for frivillig engagement i de lokale foreninger, medlemsorganisationer og SdU's udvalg.</li> </ul>	<p>Målet er at motivere flere unge i Sydslesvig til et frivillig engagement for hinanden og deres fritid.</p> <p>Målet: Styrke frivilligheden blandt børn og unge (herunder især de ikke-organiserede) i Sydslesvig. - SdU's Ungeudvalg x Sydslesvig Crew.</p>	15

<p>realisering og læring der gemmer sig i det frivillige engagement for hinanden, ved at skabe hands-on oplevelser på alle fællesskoler og gymnasierne. I projektet skal der således slås bro mellem SdU's ungeudvalg og et bestående samarbejde mellem Grænseforeningen og Skoleforeningen med deres Sydslesvig-Crew.</p>			
--	--	--	--

### 4.3. Foreningsudvikling

Opgaver	Resultatkrav	Resultatmål	Vægt i pct.
<p>En kontinuerlig udvikling af det bestående, er blevet til en universel lovmæssighed i vores tidsalder. Som paraplyorganisation for det folkeoplysende foreningsliv i Sydslesvig, vil vi derfor gerne fokusere mere på udvikling af vores tilsluttede foreninger og landsdelsorganisationer. Konkret handler det om at hjælpe vores medlemmer med at sikre en vækst i deres medlemstal og øge kvaliteten i foreningernes aktivitetstilbud og hverdag.</p> <p>I året 2020 ønsker vi derfor at gennemføre et pilotprojekt i form af et dyberegående udviklingsforløb af én udvalgt forening. Formålet er at undersøge, hvilke udviklende tiltag der kan være gavnlige og kraftfulde eller netop uhensigtsmæssige i arbejdet med denne forening som en case. Denne case skal komme alle vores medlemmer til gode og danne presedens for det videre udviklingsarbejde i SdU.</p>	<p>Der udvikles et konkret udviklingsforløb til en udvalgt forening, som SdU og foreningen således indgår en skriftlig samarbejdsaftale omkring. I forløbet vil der blive arbejdet med følgende områder:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Organisationsstruktur og kultur i foreningen og især dens bestyrelse skal undersøges for muligheder til optimering og fornyelse.</li> <li>- Foreningens tilbud og selve afviklingen af både de faste og sporadiske aktiviteter observeres for at spotte muligheder til udvikling.</li> <li>- Foreningens interne og eksterne kommunikation belyses og optimeres i forhold til de aktuelle muligheder i vores digitale tidsalder.</li> </ul> <p>Udviklingsprojektet vil blive fulgt af SdU's kommunikationsmedarbejder for at skabe fortællinger om processen og erfaringerne undervejs og dele dem løbende med vores tilsluttede organisationer og resten af Sydslesvigs offentlighed. Udviklingsforløbet skal afføde yderligere konkrete tilbud om læring og udvikling for vores medlemmer i de efterfølgende år. Disse tilbud vil blive genstand for fremtidens resultataf-taler.</p>	<p>Den udvalgte forening har forøget sit medlemstal, aktualiseret sine kommunikationsplatforme samt strategier og gennemgået en positiv udvikling i forhold til sit virke over for medlemmer og bestyrelsen internt.</p> <p>Den mediemæssige dækning og fortælling om foreningens udvikling har motiveret flere andre foreninger til at efterspørge og deltage i yderligere udviklingstilbud i det følgende år.</p>	5

## **5. Bevilling, resultatvurdering og regnskabsaflæggelse**

### **5.1. Bevilling**

Sydslesvigudvalget yder i 2020 et driftstilskud til Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger på i alt:

**36.158.240 DKK**

### **5.2. Udbetaling**

Driftstilskuddet til Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger afholdes af § 21.91.01 Danske Kulturelle anliggender i Sydslesvig. Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger modtager tilskuddet i 12 månedlige rater, der udbetales forud.

### **5.3. Ikrafttræden**

Aftalen træder i kraft den 1. januar 2020 og løber indtil den 31. december 2020, hvor aftalen ophører med mindre andet aftales. Efter enighed mellem aftaleparterne kan der justeres i aftalens opgaver i aftaleperioden. Jf. Sydslesviglovens § 21 har Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger pligt til at indberette opståede ændringer i deres virke, der har betydning for, om støtten anvendes eller vil blive anvendt til formålet, til Sydslesvigudvalget og kulturministeren. Det betyder blandt andet at organisationsændringer, herunder ændringer i ledelsen, skal meddeles Sydslesvigudvalget straks og uden forsinkelse.

Overordnet gælder det endvidere, at de opstillede resultatkrav og resultatmål tager udgangspunkt i hele Sydslesvigs danske Ungdomsforeningers virke og er således ikke alene baseret på det af Sydslesvigudvalget besluttede driftstilskud. Som følge deraf vil evt. ændringer i den økonomiske ramme have indflydelse på graden af målopfyldelse.

### **5.4. Resultatvurdering og opfølgning**

#### **Årlig vurdering af resultatkrav og mål**

Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger skal for hvert år aftalen gælder, udarbejde og fremsende en årsrapport til Sydslesvigudvalget samt Kulturministeriet, herunder et årsregnskab samt et revisionsprotokollat, med oplysninger om tilskuddets anvendelse senest 1. juni 2021. Sammen med årsregnskab og revisionsprotokollat indsendes ledelsens stillingtagen. Ledelsens stillingtagen skal være underskrevet af ledelsen. Af ledelsens stillingtagen skal det fremgå, hvordan ledelsen forholder sig til revisors eventuelle anbefalinger og kritiske bemærkninger i revisionsprotokollatet for det pågældende år

Kulturministeren afgiver en opfølgingsrapport til Sydslesvigudvalget om de modtagne årsrapporter med en vurdering af, om driftstilskuddet er anvendt i overensstemmelse med udvalgets afgørelse, jf. Sydslesviglovens § 19. Den samlede målopfyldelse drøftes på et årligt møde mellem Sydslesvigudvalget og bestyrelsen for Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger. Drøftelsen tager særlig sigte på vurderingen af opfyldelsen af resultatkrav, hvor målopfyldelsen beror på en konkret og/eller skønsmæssig vurdering.

#### **Halvårlig status**

Som led i Sydslesvigudvalgets tilsyn skal Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger endvidere for hvert finansår aflevere en halvårsstatus, som skal være Sydslesvigudvalget i hænde senest d. 15. juli 2020.

Denne halvårsstatus skal indeholde en foreløbig afrapportering på de opstillede mål, samt på foreningens virke generelt.

### **Bekræftelse af igangværende aktivitet**

Endvidere skal Sydslesvigs danske Ungdomsforeninger senest to uger forud for hver tilskudsudbetaling til Sydslesvigudvalgets sekretariat fremsende en bekræftelse på, at aktiviteten fortsat er i overensstemmelse med de i aftalen indeholdte mål- og resultatkrav, jf. Sydslesviglovens § 12, stk. 7.

### **5.5. Genforhandling**

Genforhandling af aftalen kan finde sted ved væsentlige ændringer af det grundlag hvorpå kontrakten er indgået, når der foreligger væsentlig misligholdelse fra en af aftalparterne og i øvrigt når parterne er enige herom, jf. Sydslesviglovens bestemmelser herom.

### **5.6. Regnskab og revision**

Årsrapport og revisionsprotokollat skal være forsynet med bestyrelsen for Sydslesvigs danske Ungdomsforeningers originale underskrifter. Årsrapporten udarbejdes i henhold til Bekendtgørelse om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget., nr. 1594 af 14. december 2015.

### **5.7. Misligholdelse/opfølgning**

Sydslesvigudvalget kan træffe afgørelse om at tilskud helt eller delvis tilbageholdes, jf. Sydslesviglovens § 20, stk. 2.

### **5.8. Opsigelse**

Opsigelse i forbindelse med misligholdelse af kontrakten kan ske med henvisning til § 20 i Sydslesvigloven.

*Flensborg, den 17.01.2020*

---

Christian Juhl  
Formand for Sydslesvigudvalget

---

Kirstin Asmussen  
Formand for SdU

## **BILAG 1:**

### **Anvendt regnskabspraksis**

Årsregnskabet for Sydslesvigs Danske Ungdomsforeninger er aflagt i overensstemmelse med ”Bekendtgørelsen nr. 1594 af 14. december 2015 om regnskab for, revision af og indhentning af oplysninger fra foreninger og organisationer m.v., der modtager tilskud fra Sydslesvigudvalget”.

### **Ændring i anvendt regnskabspraksis**

Foreningen har fra 1. januar 2016 ændret anvendt regnskabspraksis, hvorefter anskaffelser større end 10.000 € aktiveres og afskrives over den forventede levetid, mod tidligere, hvor samtlige omkostninger til køb af inventar-genstande uanset beløbstørrelse blev udgiftsført i resultatopgørelsen, uanset anskaffelsessum. De ovenstående ændringer i anvendt regnskabspraksis medfører ingen korrektion i egenkapital primo.

Sammenligningstallene er ikke tilpasset den ændrede regnskabspraksis, da den er ubetydelige i forhold til regnskabsårene 2014 og 2015. Bortset herfra er anvendt regnskabspraksis uændret i forhold til sidste år.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde foreningen, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå foreningen, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

Foreningen har foretaget en opgørelse af foreningens åbningsbalance pr 1. januar 2003. Henset til at foreningen har eksisteret i en længere årrække er de indregnede aktiver i åbningsbalancen behæftet med nogen usikkerhed, hvilket kan have indflydelse på opgørelse af foreningens balancesum og egenkapital.

## **Resultatopgørelsen**

### **Indtægter**

Foreningens indtægter består hovedsageligt af tilskud fra Undervisningsministeriet i Danmark samt offentlige tilskud fra Tyskland, primært til foreningens drift af fritidshjem. Tilskud indtægtsføres i resultatopgørelsen som andre ordinære indtægter for det regnskabsår som de vedrører.

Tilskud til projekter indtægtsføres i takt med projekternes færdiggørelse og under hensyntagen til en eventuel egenfinansieringsandel.

I det omfang der modtages i øremærket kapitaltilskud, føres denne indtægt direkte i foreningens egenkapital. I det omfang der modtages øremærkede gaver, der skal anvendes til bestemte formål, indregnes disse midler som

en forpligtelse indtil det øremærkede formål er opfyldt.

## **Omkostninger**

Omkostninger omfatter omkostninger til drift af børne- og ungdomshuse, tilknyttede foreninger, ejendomsdrift og administration fordelt på personaleomkostninger og øvrige kapacitetsomkostninger. Omkostninger henføres til det regnskabsår, de vedrører, uden hensyn til betalingstidspunktet.

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til foreningens medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

## **Afskrivninger**

Afskrivninger indeholder årets afskrivninger af materielle anlægsaktiver.

## **Finansielle poster**

Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger samt realiserede og urealiserede kursavancer og -tab vedrørende finansielle aktiver og forpligtelser. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

## **Skat**

Foreningen er godkendt som almennyttig forening og er efter tysk skattelovgivning ikke skattepligtig.

## **Balancen**

### **Aktiver**

#### **Anlægsaktiver**

#### **Ejendomme**

Grunde og bygninger indregnes ved første indregning til kostpris. Igangværende anlægsprojekter indregnes til de per statusdagen afholdte anlægsomkostninger.

Der foretages lineære afskrivninger på bygninger på basis af en levetid på 50 år og en scrapværdi på 25 %. Der afskrives ikke på grunde. De ved åbningsbalancen pr. 1. januar 2003 opgjorte anskaffelsessummer for foreningens bygninger er lagt til grund for de beregnede lineære afskrivninger fra anskaffelsestidspunktet.

Modtaget anlægstilskud til erhvervelse, opførelse eller ombygning af ejendomme indregnes med virkning af 1. januar 2010 direkte på egenkapitalen. I de tilfælde at der er tilknyttet særlige forpligtelser til tilskuddet passiveres tilskuddet og afvikles i takt med at forpligtelsen opfyldes. Frem til og med 2009 blev sådanne tilskud modregnet i anskaffelsessummen. Der har ikke kunnet fremskaffes data til korrektion for dette forhold med fuld tilbagevirkende kraft.

Fortjeneste eller tab ved salg af foreningens ejendomme opgøres netto efter afholdelse af de til salget hørende omkostninger og indregnes i resultatopgørelsen under andre indtægter.

#### **Inventar og driftsmidler**

Inventar og driftsmidler indregnes i anskaffelsesåret til kostpris. Herefter måles det med fradrag af lineære afskrivninger over den vurderede økonomiske levetid. Anskaffelser med en kostpris på mindre end 10.000 EUR anses for småaktiver, der omkostningsføres i resultatopgørelsen i anskaffelsesåret.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

### **Værdipapirer**

Værdipapirer indregnes som finansielle anlægsaktiver og måles til kostpris uanset om dagsværdien måtte være højere eller lavere.

### **Omsætningsaktiver**

#### **Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

#### **Periodeafgrænsningsposter**

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

#### **Likvider**

Kasse- og bankbeholdninger er indregnet og målt til nominal værdi.

### **Passiver**

#### **Gældsforpligtelser**

Gæld er indregnet og målt amortiseret kostpris normalt svarende til nominal værdi.

Midler der forvaltes, indregnes under lang- eller kortfristet gæld afhængig af forvaltningsperioden.

Lån ydet mod pant i foreningens ejendomme optages under langfristet gæld. For lån, ydet af den danske stat, er der ingen forældelsesfrister. Anlægstilskud fra tyske tilskudsgivere afskrives fra långivers side lineært over 25 år, men frigives først pantmæssigt efter 25 år. Foreningen indtægtsfører først tilskuddet på det tidspunkt, hvor pantet aflyses.